

Spanish reader: People of God listen to a Bilingual Scripture Reading. The first reading from Genesis will be read in Spanish, and you may follow it in English in the front of your bulletin.

Escucha pueblo del Dios liberador una lectura bilingüe. La primera se leerá en español. La segunda se leerá en inglés y la puedes seguir en inglés en el boletín.

Lectura en **Génesis 11:1-9**

En ese entonces se hablaba un solo idioma en toda la tierra. Al emigrar al oriente, la gente encontró una llanura en la región de Sinar, y allí se asentaron.

Un día se dijeron unos a otros: «Vamos a hacer ladrillos, y a cocerlos al fuego». Fue así como usaron ladrillos en vez de piedras, y asfalto en vez de mezcla. Luego dijeron: «Construyamos una ciudad con una torre que llegue hasta el cielo. De ese modo nos haremos famosos y evitaremos ser dispersados por toda la tierra».

Pero el Señor bajó para observar la ciudad y la torre que los hombres estaban construyendo, y se dijo: «Todos forman un solo pueblo y hablan un solo idioma; esto es solo el comienzo de sus obras, y todo lo que se propongan lo podrán lograr. Será mejor que bajemos a confundir su idioma, para que ya no se entiendan entre ellos mismos».

De esta manera el Señor los dispersó desde allí por toda la tierra, y por lo tanto dejaron de construir la ciudad.

Por eso a la ciudad se le llamó Babel, porque fue allí donde el Señor confundió el idioma de toda la gente de la tierra, y de donde los dispersó por todo el mundo.

Parent and/or Child: Listen to Scripture for today from the book of Acts, chapter 2, verses 1 to 8.

Child: “When the Feast of Pentecost came, they were all together in one place. Without warning there was a sound like a strong wind, gale force—no one could tell where it came from. It filled the whole building.

Reader 2: Then, like a wildfire, the Holy Spirit spread through their ranks, and they started speaking in a number of different languages as the Spirit prompted them.

Child: There were many Jews staying in Jerusalem just then, devout pilgrims from all over the world. When they heard the sound, they came on the run. Then when they heard, one after another, their own mother tongues being spoken, they were thunderstruck.

Reader 2: They couldn’t for the life of them figure out what was going on, and kept saying, “Aren’t these all Galileans? How come we’re hearing them talk in our various mother tongues?”

Child: And this is our Scripture for today

Spanish reader: Y esta es la Escritura para hoy

All: Amen, Amen, Amen